

Federal Services

FOR YOU
IN THE
RIDING OFFICE

DID
YOU
KNOW?

- ✓ Canada Revenue Agency
- ✓ Canada Child Benefit
- ✓ Veterans Services
- ✓ Citizenship and Immigration
- ✓ Employment Insurance Benefit
- ✓ Old Age Security
- ✓ Guaranteed Income Supplement
- ✓ Follow-up with various ministries and subsidies
- ✓ Canadian flags and pins
- ✓ Parliament visits in Ottawa
- ✓ Special wishes or congratulations messages for an important event

Do not hesitate to contact my team and let us know about your projects.

175 Queen Street, # 204
Sherbrooke (Lennoxville) QC J1M 1K1
819 347-2598
info@mcbibeau.ca | mcbibeau.ca

L'Agence du revenu du Canada contribue à la redistribution de la richesse au pays. Elle a notamment pour mandat de :

- Garantir l'équité du régime fiscal et de veiller à ce que chacun paie sa juste part; et
- Livrer différents programmes d'aide au revenu pour les personnes qui en ont le plus besoin dont :

✓ Allocation canadienne pour enfants (ACE)

C'est le gouvernement Trudeau qui a bonifié significativement les allocations familiales et fait en sorte qu'elles soient non imposables et distribuées de façon inversement proportionnelle aux revenus des familles. Depuis 2018, elles sont indexées en fonction de l'inflation (6,3 % en 2023). Les familles admissibles reçoivent jusqu'à 7 437 \$ par année pour un enfant de moins de 6 ans et jusqu'à 6 275 \$ pour un enfant de 6 à 17 ans.

✓ Crédit pour la TPS

Le crédit pour la TPS est un montant non imposable versé tous les trois mois aux personnes et aux familles à faible revenu pour compenser la taxe sur les produits et services (TPS) qu'elles paient. Il n'est pas imposable et est indexé chaque année. Une personne célibataire peut recevoir jusqu'à 496 \$, un couple jusqu'à 650 \$, et un montant allant jusqu'à 171 \$ s'ajoute pour chaque enfant de moins de 19 ans.

✓ Remboursement pour l'épicerie

Afin d'aider les personnes à faible revenu à faire face à l'augmentation du prix de l'épicerie, le versement trimestriel de TPS du mois de juillet a été doublé par rapport à celui de janvier.

✓ Allocation canadienne pour les travailleurs (ACT)

Il s'agit d'un crédit d'impôt remboursable offert aux personnes et aux familles qui gagnent un revenu modeste. Une personne célibataire peut recevoir jusqu'à 1 428 \$ par année, et une famille 2 461 \$. Les versements sont maintenant trimestriels.

✓ Supplément unique à l'Allocation canadienne pour le logement

En 2023, afin de faire face à l'augmentation du coût des loyers, un supplément de 500 \$ a été versé aux locataires à faibles revenus en avril dernier.

Pour bénéficier de ces prestations, il est essentiel de compléter sa déclaration de revenus chaque année.

D'autres prestations, dont celle de l'assurance-emploi pour les proches aidants, sont administrées par Service Canada.

Si vous pensez être admissible mais n'avez pas reçu l'une ou l'autre de ces prestations, contactez mon équipe ou celle de votre député(e) fédéral(e) si vous n'habitez pas la circonscription de Compton-Stanstead.

The Canada Revenue Agency contributes to the redistribution of wealth in Canada. Its mandate includes:

- Ensuring fairness in the tax system and making sure that everyone pays their fair share; and
- Delivering various income assistance programs for those who need it most, including:

✓ Canada Child Benefit (CCB)

The Trudeau government significantly increased family allowances, made them tax-free and distributed them in a way that was inversely proportional to family incomes. Since 2018, they have been indexed to inflation (6.3% in 2023). Eligible families receive up to \$7,437 per year for a child under the age of 6 and up to \$6,275 for a child aged 6 to 17.

✓ GST Credit

The GST credit is a tax-free amount paid every three months to low-income individuals and families to offset the Goods and Services Tax (GST) they pay. It is not taxable and is indexed annually. A single person can receive up to \$496, a couple up to \$650, and up to \$171 is added for each child under 19.

✓ Grocery Rebate

To help low-income people cope with rising grocery prices, the July quarterly GST payment was doubled from January.

✓ Canada Workers Benefit (CWB)

It is a refundable tax credit available to individuals and families with modest incomes. A single person can receive up to \$1,428 per year, and a family can receive up to \$2,461. Payments are now made on a quarterly basis.

✓ Canada Housing Benefit One-Time Supplement

In 2023, to address the rising cost of rent, a \$500 supplement was paid to low-income tenants last April.

To receive these benefits, it is essential to complete your income tax return each year.

Other benefits, including the Employment Insurance caregiver benefit, are administered by Service Canada.

If you think you qualify but have not received these benefits, contact my team or your federal MP's team if you do not live in Compton-Stanstead.

L'hon. **Marie-Claude BIBEAU**
Députée
Compton - Stanstead
M.P.



Toujours ici pour vous!
Always here for you!

COMPTON-STANSTEAD



ÉTÉ // SUMMER 2023

Bonjour,

Le 26 juillet, le premier ministre Trudeau m'a nommée ministre du Revenu national. Il m'a expliqué qu'il avait besoin d'une gestionnaire solide pour mener l'Agence du revenu du Canada (ARC). J'ai beaucoup à apprendre sur cette énorme machine qui emploie 60 000 personnes, qui administre les déclarations d'impôt et qui assure la redistribution de la richesse à travers d'importants programmes et prestations, mais j'apprends vite !

Je quitte donc le ministère de l'Agriculture et de l'Agro-alimentaire avec le sentiment du devoir accompli. L'entente de 5 ans avec les provinces a été signée. Les programmes de gestion de risques ont été améliorés et d'autres agro-environnementaux ont été mis en place. Je suis fière d'avoir fait plus de place aux jeunes et aux femmes, d'avoir contribué à protéger le système de la gestion de l'offre, versé les compensations et protégé l'intégrité du secteur biologique. Ma dernière annonce aura été celle des laboratoires vivants, dont l'un d'eux mettra à contribution l'équipe du CIARC, à Coaticook.

À tous les producteurs et productrices agricoles, sachez que je demeure votre alliée.

Prenez soin de vous! Bonne fin de saison estivale à tous!

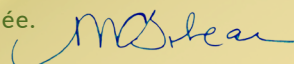
Hello,

On July 26, Prime Minister Trudeau named me Minister of National Revenue. He explained to me that he needed a strong manager to run the Canada Revenue Agency (CRA). I have a lot to learn about this huge machine that employs 60,000 people, administers tax returns and redistributes wealth through important programs and benefits, but I am a fast learner!

I leave the Department of Agriculture and Agri-Food with a great sense of accomplishment. The five-year agreement with the provinces was signed. Risk management programs have been improved and other agri-environmental programs have been implemented. I am proud to have given a greater voice for young people and women, to have contributed in protecting the supply management system, delivered compensation and protected the integrity of the organic sector. The last announcement I made was about the living laboratories, which will involve the CIARC team from Coaticook.

To all farmers, know that I will always be your ally.

Take care of yourself! A great end of summer season to you all!



L'Hon. Marie-Claude Bibeau
Députée Compton • Stanstead M.P.

OTTAWA EST ICI POUR VOUS! Ottawa is here for you!



Services fédéraux

POUR VOUS
AU BUREAU DE
CIRCONSCRIPTION

LE
SAVIEZ-
VOUS?

- ✓ Agence du revenu du Canada
- ✓ Allocation canadienne aux enfants
- ✓ Anciens combattants
- ✓ Citoyenneté et immigration
- ✓ Prestation d'assurance-emploi
- ✓ Sécurité de la vieillesse
- ✓ Supplément de revenu garanti
- ✓ Suivi de dossiers auprès de divers ministères
- ✓ Programmes de financement et subventions
- ✓ Drapeaux et épinglettes du Canada
- ✓ Visite des édifices du Parlement d'Ottawa
- ✓ Vœux spéciaux ou messages de félicitations pour un événement marquant

N'hésitez pas à communiquer avec mon équipe et tenez-nous informés de vos projets.

175 rue Queen, bureau 204
Sherbrooke (Lennoxville), QC J1M 1K1
819 347-2598
info@mcbibeau.ca | mcbibeau.ca